



APPENDICES

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

Appendix A

Personal data collection form

แบบบันทึกข้อมูลส่วนตัว

ข้อมูลทั่วไป

รหัสอาสามัคร เพศ..... อายุ.....ปี ระดับการศึกษา.....

จำนวนปีที่ศึกษา.....อาชีพ.....

ที่อยู่.....

หมายเลขโทรศัพท์.....

ประวัติทางการแพทย์

ประวัติการเจ็บป่วยในอดีต

☐ ไม่มี ☐ มี โปรดระบุ

โรคประจำตัว

☐ ไม่มี ☐ มี โปรดระบุ.....

ยาที่ได้รับประทานในปัจจุบันคือ.....จำนวน.....ชนิด

เมื่อทำการสุ่ม อาสาสมัครอยู่ในกลุ่ม:

☐ กลุ่มทดลอง

☐ กลุ่มควบคุม

Appendix B

Standard neuropsychological tests-Thai version

Logical Memory-Delayed Recall (Story 1)

LOGICAL MEMORY I

เรื่องที่ 1

คุณวันเพ็ญ ใจดี้อาศัยอยู่ทางตอนล่างของจังหวัดเชียงใหม่ มีอาชีพเป็นแม่ค้าขายอาหารที่โรงอาหารของโรงเรียนแห่งหนึ่ง เข้าใจความที่สถานีตำรวจว่า เธอถูกขโมยเงิน 560 บาท เธอมีลูกเล็ก ๆ 4 คน กำลังค้างค่าเช่า และหิวลูก ๆ ก็ไม่ได้กินอะไรมา 2 วันแล้ว หลังจากที่ตำรวจได้ฟังเรื่องราวของเธอ จึงได้ช่วยกันเรียโรเงินเพื่อบริจาคให้กับเธอ

เรื่องที่ 1	คะแนน 0 หรือ 1		เกณฑ์การให้คะแนน
	เนื้อเรื่อง	ใจความ	
วันเพ็ญ			วันเพ็ญ*
ใจดี้อ			ใจดี้อ*
ตอนล่าง			ตอนล่าง
เชียงใหม่			เชียงใหม่
			ตัวเอกของเรื่องเป็นผู้หญิง
อาชีพ			มีงานทำอยู่
แม่ค้าขายอาหาร			ขายอาหาร
โรงอาหาร			โรงอาหาร*
โรงเรียน			โรงเรียน*
			ตัวเอกของเรื่องมีงานทำอยู่
แจ้งความ			แจ้งความ, รายงาน (อย่าเป็นทางการ)
สถานี			สถานี
ตำรวจ			ตำรวจ
ว่าถูกขโมย			บ่งชี้ว่าถูกขโมย
ที่ถนนข้าวสาร			ถนนข้าวสาร*
คืนก่อน			คืนก่อน
และถูกปล้นเงิน			มีการปล้น
560 บาท			จำนวนเงินอยู่ในช่วง 490-600 บาท
			ตัวเอกของเรื่องถูกปล้น
เธอมีลูก 4 คน			4* และเป็นลูกของเธอ
ลูกเล็ก ๆ			ลูกเล็ก*
			ตัวเอกของเรื่องมีลูกอยู่ด้วย
ค้างค่าเช่า			ค้างค่าเช่า
และหิวลูก ๆ ไม่ได้กินอะไร			ไม่มีอะไรกิน
มา 2 วัน			2 วัน*
			ตัวเอกของเรื่องต้องการความช่วยเหลือ, อยู่ในภาวะลำบาก
หลังจากได้ฟังเรื่องราวของเธอ			หลังทราบเรื่องหรือมีความรู้สึกสงสาร
ตำรวจ			ตำรวจ
			ตำรวจรู้สึกสงสารผู้หญิงคนนั้น
ช่วยกันเรียโรเงิน			มีการเรียโรเงิน
เพื่อบริจาคให้เธอ			เพื่อให้หรือช่วยเหลือ
			ตำรวจช่วยเหลือ

Logical Memory-Delayed Recall (Story 2)

LOGICAL MEMORY I

STORY B-1 st RECALL

เมื่อตอนหกโมงเย็นของวันจันทร์ ขณะที่นายสมชาย สันติ ซึ่งอาศัยอยู่ที่จังหวัดอยุธยา กำลังดูโทรทัศน์ไปและแต่งตัวไป เพื่อจะออกไปข้างนอก ทันใดนั้นก็ มีรายงานพยากรณ์อากาศแทรกขึ้นมาเตือนว่า จะมีพายุฝนแฉะๆนั้น ภายในอีก 2-3 ชั่วโมงข้างหน้า และจะมีไปเรื่อยจนกระทั่งถึงเช้า ผู้ประกาศข่าวบอกว่า พายุฝนนี้อาจทำให้เกิดลูกเห็บตกและน้ำท่วมสูง 4 นิ้ว และยังทำให้อากาศยานาวขึ้นลงอีก 5 องศา สมชายจึงตัดสินใจที่จะอยู่บ้าน เขาเปลี่ยนเสื้อผ้าออกแล้ว นอนเอกเขนกดูรายการโทรทัศน์ต่อตามเดิมต่อไป

เรื่องที่ 2	คะแนน 0 หรือ 1		เกณฑ์การให้คะแนน
	เนื้อเรื่อง	ใจความ	
6 โมง			6 โมง*
เย็น			ตอนเย็น
วันจันทร์			วันจันทร์*
สมชาย			สมชาย*
สันติ			สันติ*
อยุธยา			อยุธยา*
			ตัวเอกของเรื่องเป็นผู้ชาย
กำลังดูโทรทัศน์ (ทีวี)			กำลังดูโทรทัศน์ (ทีวี)
กำลังแต่งตัว			กำลังแต่งตัว
เพื่อจะออกไปข้างนอก			กำลังจะออกไปข้างนอก
			ตัวเอกของเรื่องกำลังเตรียมตัวจะออกไปข้างนอก
รายงาน (พยากรณ์)อากาศ			มีการรายงานข่าวพยากรณ์อากาศ
แทรกขึ้นมา			แทรกขึ้นมา
			มีการรายงานข่าวพยากรณ์อากาศ
เตือนว่าจะมีพายุฝน			เตือนเกี่ยวกับพายุฝน
แฉะๆนั้น			แฉะๆนั้น, พายุกำลังจะมา
			จะมีพายุฝนแฉะๆนั้น
ภายใน 2-3 ชั่วโมง			2-3 ชั่วโมง
เรื่อยไปจนถึงเช้า			ฝนตกตลอดจนถึงเช้า
			พูดถึงช่วงระยะเวลาที่ฝนจะตก
ผู้ประกาศข่าวบอกว่า			มีคนประกาศข่าว
พายุฝนอาจทำให้เกิดลูกเห็บตก			จะมีลูกเห็บ
น้ำท่วม			น้ำท่วม*
สูง 4 นิ้ว			4 นิ้ว*
และทำให้อากาศยานาวขึ้นลง			อากาศยานจะขึ้นลง
5 องศา			5 องศา*
			ฝนจะทำให้เกิดอะไรบางอย่าง
สมชายตัดสินใจอยู่บ้าน			ตัดสินใจอยู่บ้าน
			ตัดสินใจอยู่บ้าน
เขาเปลี่ยนเสื้อผ้าออก			มีการเปลี่ยนเสื้อผ้า
นอนเอกเขนก			ท่านอน
ดูรายการโทรทัศน์เดิม			ดูรายการโทรทัศน์ต่อ
			ตัวเอกของเรื่องตัดสินใจดูรายการโทรทัศน์ต่อ

Logical Memory-Recognition (Story 1)

Recognition: เรื่องที่ 1

1. ผู้หญิงคนนั้นใช่ชื่อวันเพ็ญ ใช่หรือไม่ใช่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

2. เธออาศัยอยู่ที่คอนล่างของจังหวัดเชียงใหม่ใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

3. เป็นแม่ค้าขายอาหารใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

4. ทำงานอยู่ที่โรงอาหารใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

5. มีลูก 4 คนใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

6. ลูกๆ ใดกันเป็นวัยรุ่นกันหมดแล้วใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ไม่ใช่

7. ตอนที่ถูกปล้นนั้น ถูกปล้นที่ถนนข้าวสารใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

8. เธอบอกว่าถูกปล้นเมื่อ 2 คืนก่อนใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ไม่ใช่

9. เธอไปแจ้งเรื่องที่สถานีตำรวจใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

10. ถูกปล้นไป 750 บาทใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ไม่ใช่

11. ครอบครัวเธอไม่มีอาหารกินมา 4 วันแล้วใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ไม่ใช่

12. เธอค้างค่าเช่าบ้านอยู่ใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

13. ดำรวจตามจับขโมยได้ใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ไม่ใช่

14. ดำรวจรู้สึกสงสัยผู้หญิงคนนั้นใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

15. ดำรวจเอาเงินให้เธอใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

คะแนนรวม.....(15 คะแนน)

Logical Memory-Recognition (Story 2)

Recognition: เรื่องที่ 2

1. ผู้ชายคนนี้ชื่อสมชาย สุภาพไช้หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ไม่ใช่

2. มันเป็นวันอาทิตย์ตอนเย็นใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ไม่ใช่

3. ไข่ตอน 6 โมงหรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

4. เรื่องเกิดขึ้นที่อยุธยาใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

5. เขากำลังแต่งตัวจะออกไปข้างนอกใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

6. เขากำลังดูโทรทัศน์ใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

7. อยู่รายการโทรทัศน์ที่ถูกแทรกขึ้นมาใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

8. พายุฝนคาดว่าจะตกวันอังคารใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ไม่ใช่

9. พายุฝนคาดว่าจะตกตลอดคืนใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

10. อากาศคาดว่าจะหนาวลงไปอีก 8 องศาหรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ไม่ใช่

11. ผู้ประกาศข่าวบอกว่าน้ำจะท่วม 10 นิ้วใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ไม่ใช่

12. ผู้ประกาศข่าวบอกว่าจะมีน้ำไหลหลากใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ไม่ใช่

13. ผู้ประกาศข่าวบอกว่าอาจมีลูกเห็บตกใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

14. เขาตัดสินใจอยู่บ้านใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

15. เขาตัดสินใจนอนเอกเขนกดูรายการกีฬาต่อใช่หรือไม่

☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่ เฉลย ใช่

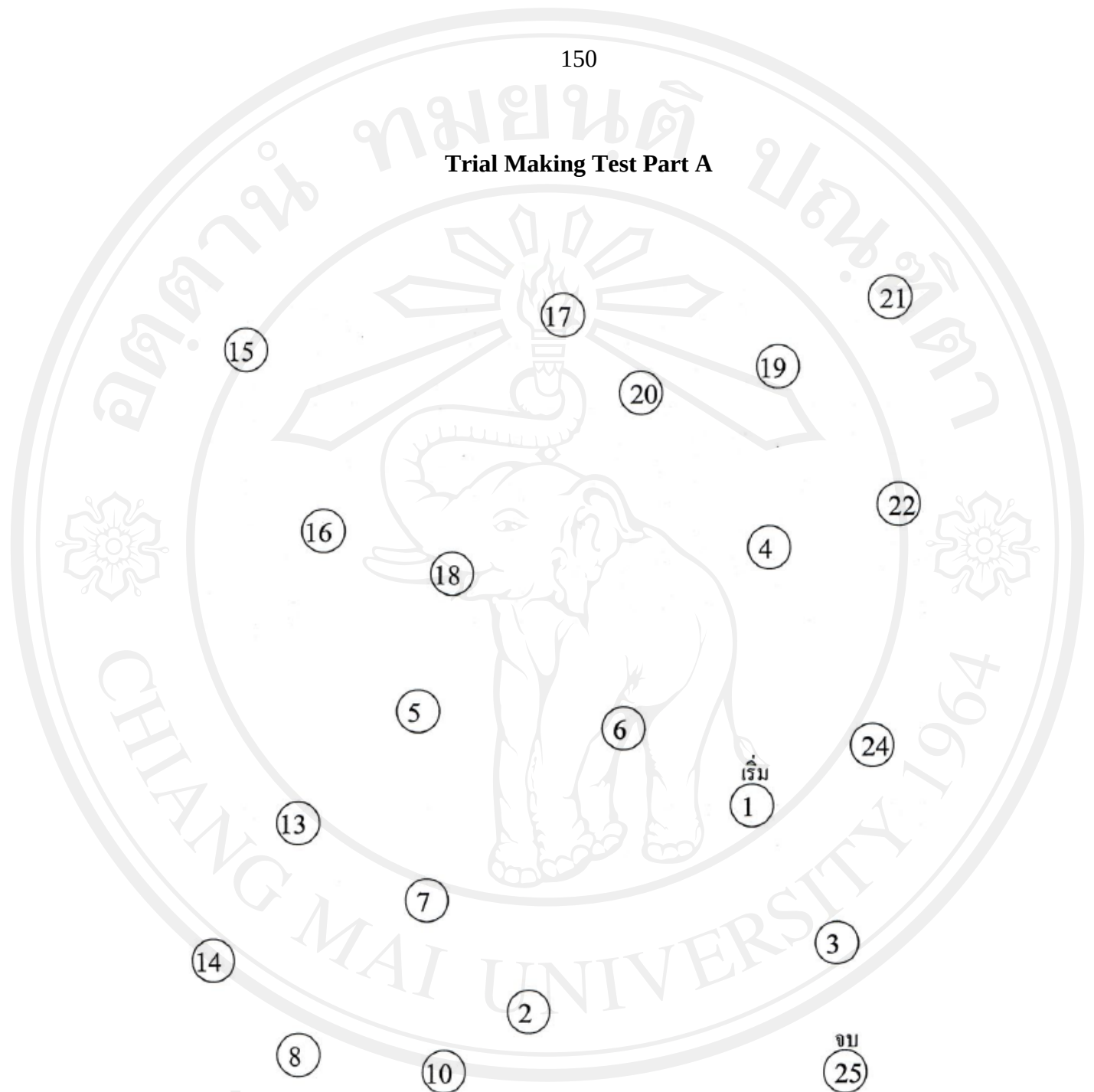
คะแนนรวม.....(15 คะแนน)

Digit Span forward-backward

Digit Forward		ผ่าน/ไม่ผ่าน	คะแนน 2, 1, 0	Digit Backward		ผ่าน/ไม่ผ่าน	คะแนน 2, 1, 0
1	5-8-2			1	2-4		
	6-9-4				5-8		
2	6-4-3-9			2	6-2-9		
	7-2-8-6				4-1-5		
3	4-2-7-3-1			3	3-2-7-9		
	7-5-8-3-6				4-9-6-8		
4	6-1-9-4-7-3			4	1-5-2-8-6		
	3-9-2-4-8-7				6-1-8-4-3		
5	5-9-1-7-4-2-8			5	5-3-9-4-1-8		
	4-1-7-9-3-8-6				7-2-4-8-5-6		
6	5-8-1-9-2-6-4-7			6	8-1-2-9-3-6-5		
	3-8-2-9-5-1-7-4				4-7-3-9-1-2-8		
7	2-7-5-8-6-2-5-8-4			7	9-4-3-7-6-2-5-8		
	7-1-3-9-4-2-5-6-8				7-2-8-1-9-6-5-3		
		รวม 1	(14 คะแนน)			รวม 2	(14 คะแนน)

รวม 1 + 2 = (เต็ม 28 คะแนน)

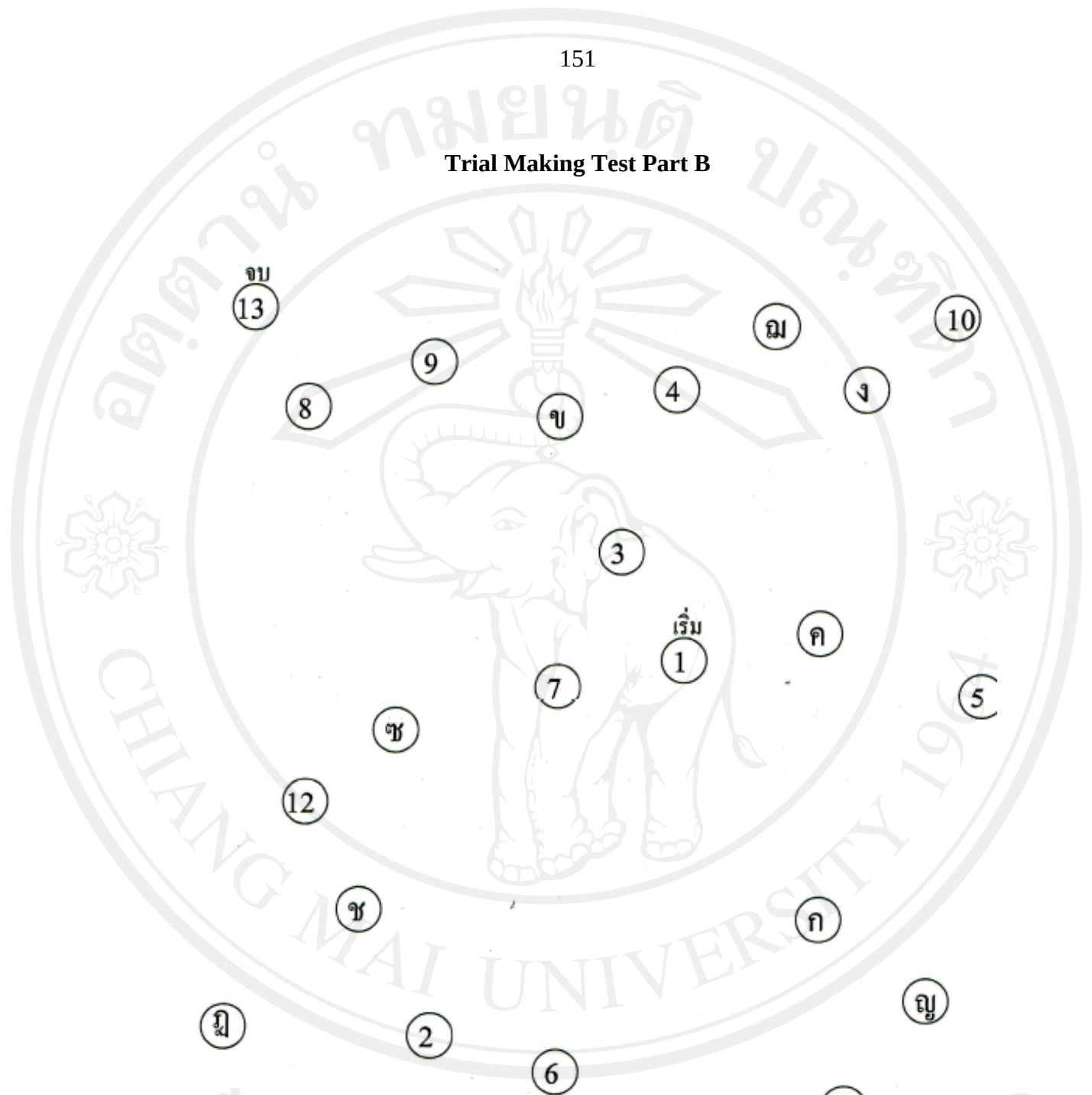
Trial Making Test Part A



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

Trial Making Test Part B



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright © by Chiang Mai University
All rights reserved

Block Design

Block Design									
เวลาที่กำหนด (วินาที)		เวลาที่ทำได้ (วินาที)	ผ่าน/ไม่ผ่าน	คะแนน					
รูป 1	60	1		2					
		2		0	1				
รูป 2	60	1		2					
		2		0	1				
รูป 3	60			0	4 (16-60)	5 (11-15)	6 (1-10)		
รูป 4	60			0	4 (16-60)	5 (11-15)	6 (1-10)		
รูป 5	60			0	4 (21-60)	5 (16-20)	6 (11-15)	7 (1-10)	
รูป 6	120			0	4 (36-120)	5 (26-35)	6 (21-25)	7 (1-20)	
รูป 7	120			0	4 (61-120)	5 (46-60)	6 (31-45)	7 (1-30)	
รูป 8	120			0	4 (76-120)	5 (56-75)	6 (41-55)	7 (1-40)	
รูป 9	120			0	4 (76-120)	5 (56-75)	6 (41-55)	7 (1-40)	
						รวม = (เต็ม 51 คะแนน)			

Appendix C

Cognitive training kits

Episodic memory training

งานที่ 1: Method of Loci training technique

คำสั่ง: จงวาดภาพแผนผังภายในบ้านของท่านลงในช่องว่างที่กำหนดให้ด้านล่าง



ห้องต่างๆภายในบ้านของท่านมีเฟอร์นิเจอร์ หรือเครื่องใช้อะไรบ้าง (ระบุอย่างน้อย 5 อย่าง)

ห้องรับแขก.....

ห้องนอน.....

ห้องน้ำ.....

ห้องครัว.....

ห้องนั่งเล่น.....

ห้องพระ.....

คำสั่ง: ผู้วิจัยจะบอกคำให้ท่านจำ โดยที่ท่านจะต้องสร้างความสัมพันธ์ระหว่างคำที่ผู้วิจัยบอก เช่น โทรทัศน์ กับ
เครื่องใช้ภายในบ้านของท่าน เช่น โต๊ะไม้ในห้องรับแขกในบ้านท่าน สิ่งที่ท่านต้องทำคือการสร้างมโนภาพเครื่องใช้
นั้นๆภายในบ้าน (ลักษณะ รูปร่าง ตำแหน่งที่อยู่) กับสิ่งของที่ผู้วิจัยกำหนดให้ เช่น สร้างภาพในใจว่า โต๊ะไม้ใน
ห้องรับแขกในบ้านท่าน มีโทรทัศน์วางอยู่ เป็นต้น

สัปดาห์ที่..... ครั้งที่ (1-18)

ระดับความยาก

☐ level 1

☐ level 2

☐ level 3

☐ level 4

ห้อง

เครื่องใช้ภายในห้อง

คำที่ให้จำ

คำตอบอาสาสมัคร

.....

.....

.....

.....

☐ ถูก ☐ ผิด

.....

.....

.....

.....

☐ ถูก ☐ ผิด

.....

.....

.....

.....

☐ ถูก ☐ ผิด

.....

.....

.....

.....

☐ ถูก ☐ ผิด

.....

.....

.....

.....

☐ ถูก ☐ ผิด

คะแนน.....

สัปดาห์ที่..... ครั้งที่ (1-18)

ห้อง

เครื่องใช้ภายในห้อง

คำที่ให้จำ

คำตอบอาสาสมัคร

.....

.....

.....

.....

☐ ถูก ☐ ผิด

.....

.....

.....

.....

☐ ถูก ☐ ผิด

.....

.....

.....

.....

☐ ถูก ☐ ผิด

.....

.....

.....

.....

☐ ถูก ☐ ผิด

.....

.....

.....

.....

☐ ถูก ☐ ผิด

คะแนน.....

สัปดาห์ที่..... ครั้งที่ (1-18)

ห้อง	เครื่องใช้ภายในห้อง	คำที่ให้จำ	คำตอบอาสาสมัคร	☐ ถูก	☐ ผิด
.....				☐ ถูก	☐ ผิด
.....				☐ ถูก	☐ ผิด
.....				☐ ถูก	☐ ผิด
.....				☐ ถูก	☐ ผิด
.....				☐ ถูก	☐ ผิด

คะแนน.....

สรุปความถี่หน้าในสัปดาห์ถัดไป

☐ เพิ่มความยาก☐ ความยากเท่าเดิม☐ ความยากลดลง

งานที่ 2: Auditory memory training

สัปดาห์ที่.....

ครั้งที่ (1-18)

เรื่องสั้นที่.....

ระดับความยาก

☐ level 1

☐ level 2

☐ level 3

☐ level 4

คำสั่ง: จงฟังเรื่องสั้นจากวิทยุที่มีความยาวประมาณ นาที ขอให้ท่านตั้งใจฟังดี ๆ และพยายามจำเนื้อเรื่องให้มากที่สุด

และเมื่อเรื่องสั้นจบแล้ว หลังจากนั้น 20 นาที ท่านจะต้องตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่องที่ท่านฟังไป

คำตอบของอาสาสมัคร:

Recognition test

จำนวนคำถาม.....ข้อ จำนวนคำตอบที่ให้เลือก..... ข้อ

ระยะเวลาที่ใช้.....นาที

คะแนน.....

Recall test

จำนวนคำถาม.....ข้อ

ระยะเวลาที่ใช้.....นาที

คะแนน.....

สรุปความคืบหน้าในสัปดาห์ถัดไป

☐ เพิ่มความยาก

☐ ความยากเท่าเดิม

☐ ความยากลดลง

Attention training**งานที่ 1: Spotting the differences between two similar pictures**

สัปดาห์ที่.....

ครั้งที่ (1-18)

ภาพที่.....

ระดับความยาก

☐ level 1☐ level 2☐ level 3☐ level 4

คำสัง: ภาพ ทั้ง 2 มีความคล้ายคลึงกันมาก อย่างไรก็ตามก็ยังมีจุดที่แตกต่างกัน จงหาจุดแตกต่างระหว่างภาพทั้ง 2 ให้

ได้.....จุด

คำตอบของอาสาสมัคร:

อาสาสมัครสามารถหาจุดที่แตกต่างได้.....จุด จากทั้งหมด.....จุด

ระยะเวลาที่ใช้.....นาที

คะแนน.....

สรุปความคืบหน้าในสัปดาห์ถัดไป

☐ เพิ่มความยาก☐ ความยากเท่าเดิม☐ ความยากลดลง

งานที่ 2: Detecting the word in song

สัปดาห์ที่.....

ครั้งที่ (1-18)

ชื่อเพลง.....

ระดับความยาก

☐ level 1

☐ level 2

☐ level 3

☐ level 4

คำสั่ง: จงฟังเพลงที่กำลังจะเปิดด้วยความตั้งใจ และลองนับดูว่ามีคำว่า..... ปรากฏอยู่ในเพลงทั้งหมดกี่คำ

คำตอบของอาสาสมัคร:

อาสาสมัครสามารถนับคำที่กำหนดได้.....คำ จากทั้งหมด.....คำ

ระยะเวลาที่ใช้.....นาที

คะแนน.....

สรุปความคืบหน้าในสัปดาห์ถัดไป

☐ เพิ่มความยาก

☐ ความยากเท่าเดิม

☐ ความยากลดลง

งานที่ 3: Visual search task

สัปดาห์ที่.....

ครั้งที่ (1-18)

ชุดที่ฝึก

☐ ก-ค

☐ ก-ก

☐ ช-ช

☐ ก-ด

☐ ก-ถ

☐ ช-ช

ระดับความยาก

☐ level 1

☐ level 2

☐ level 3

☐ level 4

คำสั่ง: จงหาตัวอักษร.....สีเทา ในตัวอักษร.....สีดำ โดยเมื่อพบตัวอักษร.....สีเทานแล้วให้วงกลม

ล้อมรอบตัวอักษร

คำตอบของอาสาสมัคร:

อาสาสมัครสามารถหาตัวอักษรสีเทาได้.....ตัว จากทั้งหมด.....ตัว

ระยะเวลาที่ใช้.....นาที่

คะแนน.....

สรุปความคืบหน้าในสัปดาห์ถัดไป

☐ เพิ่มความยาก

☐ ความยากเท่าเดิม

☐ ความยากลดลง

Executive function training**งานที่ 1: Simulated shopping skill**

สัปดาห์ที่.....

ครั้งที่ (1-18).....

ระดับความยาก

☐ level 1☐ level 2☐ level 3☐ level 4

คำสัง: ผู้วิจัยจะกำหนดเมนูอาหารและจำนวนเงินสำหรับซื้อของมาประกอบอาหาร สิ่งที่ท่านต้องทำคือวางแผนว่าจะซื้ออะไรบ้าง โดยพิจารณาจากสินค้าที่วางอยู่บนชั้น และท่านต้องคำนวณค่าใช้จ่ายทั้งหมด ให้อยู่ในวงเงินที่ท่านมีอยู่ ในกรณีที่สินค้าบางอย่างที่ท่านต้องการ ไม่มีอยู่บนชั้น ท่านสามารถตัดสินใจเลือกซื้อสินค้าอื่นแทนได้

กำหนดให้:

เมนูอาหารที่ต้องทำ.....

ส่วนประกอบอาหาร.....

จำนวนเงิน.....

คำตอบของอาสาสมัคร:

สินค้าที่เลือก

ราคา (บาท)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ระยะเวลาที่ใช้.....นาที่

คะแนน.....

สรุปความถี่พบในสัปดาห์ถัดไป ☐ เพิ่มความยาก☐ ความยากเท่าเดิม☐ ความยากลดลง

งานที่ 2: Categorization training

สัปดาห์ที่.....

ครั้งที่ (1-18)

ภาพทั้งหมด.....กลุ่ม ได้แก่.....

ระดับความยาก

☐ level 1

☐ level 2

☐ level 3

☐ level 4

คำสัง: ผู้วิจัยจะนำรูปภาพวัตถุหรือสิ่งของ มาให้ท่านจัดหมวดหมู่ตามความคิดของท่าน โดยท่านจะต้องให้เหตุผลในการจัดภาพนั้นๆให้อยู่ในกลุ่มเดียวกัน

คำตอบของอาสาสมัคร:

อาสาสมัครจัดกลุ่มได้ทั้งหมด..... กลุ่ม ได้แก่.....

ระยะเวลาที่ใช้.....นาที

เหตุผลในการจัดหมวดหมู่.....

คะแนน.....

สรุปความคืบหน้าในสัปดาห์ถัดไป

☐ เพิ่มความยาก

☐ ความยากเท่าเดิม

☐ ความยากลดลง

Appendix D

Certificate of ethical clearance

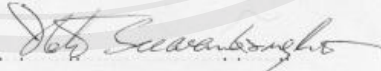
เอกสารรับรองโครงการวิจัย โดยคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย

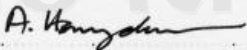


CERTIFICATE OF ETHICAL CLEARANCE
Human Experimental Committee
Faculty of Associated Medical Sciences (AMS)
Chiang Mai University, Thailand

Title of project	Development and Efficacy of Cognitive Training Program for Individuals with Mild Cognitive Impairment : Evidence from Biomarker Analysis in Brain by Magnetic Resonance Spectroscopy and Cognitive Skills
Investigator	Assistant Professor Somporn Sungkarat
Participating Faculty	Department of Physical Therapy Faculty of Associated Medical Sciences Chiang Mai University, Thailand

Approved by Human Experimental Committee on April 19, 2010
Expiration Date: April 18, 2011


(Mr. Netr Suwankrughasn)
Chairman of the Committee


(Assist.Prof.Dr.Audomsark Haesungcharearn)
Dean of the Faculty of Associated Medical Sciences

Appendix E

Information sheet

เอกสารชี้แจงโครงการวิจัย (ข้อมูลสำหรับอาสาสมัคร)

ชื่อโครงการวิจัย การพัฒนาและการทดสอบประสิทธิภาพของโปรแกรมการฝึกด้านความรู้ความเข้าใจสำหรับผู้ที่มีความบกพร่องของความรู้ความเข้าใจเล็กน้อย: หลักฐานจากการตรวจวิเคราะห์ไบโอมาร์คเกอร์ในสมองด้วยเทคนิคแมกเนติกเรโซแนนซ์สเปกโทรสโกปีและทักษะด้านความรู้ความเข้าใจ

รายชื่อผู้วิจัย

1. ผศ. ดร. สมพร สังข์รัตน์ (หัวหน้าโครงการ)
2. ผศ. ดร. สุชาติ โกกัมภ์
3. นพ. พิเศษ เมธาภัทร
4. ผศ. ดร. ปรียา มั่นเขตวิทย์
5. น.ส. ศิรินันท์ บริพันธ์กุล

การศึกษา/วิจัยนี้เกี่ยวกับเรื่องอะไร

ผู้ที่เริ่มมีความบกพร่องของความรู้ความเข้าใจจัดเป็นกลุ่มเสี่ยงที่มีโอกาสพัฒนาเป็นโรคสมองเสื่อมอัลไซเมอร์ได้สูง หลักฐานงานวิจัยปัจจุบันชี้ว่าการฝึกฝนให้สมองมีการทำงานอย่างเหมาะสมเป็นวิธีการหนึ่งที่สามารถชะลอ หรือป้องกันการเกิดโรคสมองเสื่อมอัลไซเมอร์ในบุคคลกลุ่มเสี่ยงนี้ได้ ท่านเป็นผู้หนึ่งที่ได้รับการวินิจฉัยจากแพทย์ประสาทวิทยาว่าเริ่มมีความบกพร่องของความรู้ความเข้าใจ เราจึงขอเชิญท่านเข้าร่วมงานวิจัยครั้งนี้

การวิจัยนี้เป็นการพัฒนาและทดสอบประสิทธิภาพของโปรแกรมการฝึกสมองที่ออกแบบมาให้ความจำเพาะเจาะจงสำหรับผู้ที่มีความบกพร่องด้านความรู้ความเข้าใจโดยโปรแกรมจะเน้นการฝึกด้านความจำ และทักษะการคิด ตัดสินใจ วางแผนแก้ไขปัญหาของท่าน หากท่านยินดีเข้าร่วมงานวิจัยท่านจะถูกสุ่มให้อยู่ในกลุ่มทดลอง หรือ กลุ่มควบคุม โดยท่านจะถูกประเมินทักษะด้านความรู้ความเข้าใจจากการใช้แบบประเมินทางจิตวิทยาประสาทและการตรวจวิเคราะห์สารเคมีในสมองโดยใช้เครื่องแมกเนติกเรโซแนนซ์ในการประเมินและตรวจวิเคราะห์ดังกล่าวท่านจะถูกตรวจทั้งหมด 2 ครั้ง คือก่อนเข้าร่วมโปรแกรม และหลัง

สิ้นสุดโปรแกรมทันที สำหรับท่านที่ได้รับการสุ่มให้อยู่ในกลุ่มทดลองจะต้องเข้าร่วมโปรแกรมการฝึกสมองประมาณ 6 สัปดาห์ เพื่อประเมินประสิทธิผลของโปรแกรม ส่วนท่านที่อยู่ในกลุ่มควบคุมจะไม่ได้รับการฝึกแต่อย่างใด อย่างไรก็ตามหากงานวิจัยได้ผลดีผู้วิจัยยินดีให้โปรแกรมฝึกสมองแก่อาสาสมัครกลุ่มควบคุมในภายหลัง

ท่านจะได้ประโยชน์อะไรจากการศึกษา/วิจัยนี้

ท่านอาจจะได้รับประโยชน์ทางตรงหรือทางอ้อมจากการเข้าร่วมการวิจัยนี้ ประโยชน์ทางตรงคือการเข้าร่วมโปรแกรมการฝึกสมองอาจทำให้อาการบกพร่องของความจำ ความรู้และความเข้าใจของท่านลดลง อย่างไรก็ตามหากการเข้าร่วมโปรแกรมไม่ทำให้อาการของท่านดีขึ้นหรือหากท่านถูกสุ่มให้อยู่ในกลุ่มควบคุม ท่านก็ยังคงได้รับประโยชน์ทางอ้อมคือ การได้รับการตรวจทักษะด้านความรู้ความเข้าใจ โดยใช้แบบประเมินมาตรฐานทางจิตวิทยาประสาท และการตรวจวิเคราะห์สารเคมีในสมองของท่าน ด้วยเทคนิคแมกเนติกเรโซแนนซ์สเปกโทรสโกปี โดยที่ท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆทั้งสิ้น ซึ่งการตรวจดังกล่าวจะทำให้ท่านได้ทราบถึงระดับความบกพร่องในการทำงานของสมองได้ละเอียดยิ่งขึ้น

ท่านต้องปฏิบัติตัวอย่างไร

กรณีที่ท่านได้รับการสุ่มให้อยู่ในกลุ่มทดลอง เพื่อร่วมโปรแกรมการฝึกสมองมีสิ่งที่คุณต้องปฏิบัติดังนี้

1. ท่านจะได้รับการนัดหมายจากผู้วิจัยเพื่อมาทำการ**ตรวจประเมินทางจิตวิทยาประสาทและตรวจวิเคราะห์สารเคมีในสมอง ครั้งที่ 1** ณ.คณะเทคนิคการแพทย์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ การตรวจประเมินทั้งหมดจะใช้เวลาประมาณ 2 ชั่วโมง รวมเวลาพักและเตรียมการทดสอบ
2. เริ่มโปรแกรมการฝึกสมองเป็นระยะเวลาทั้งสิ้น 6 สัปดาห์ โดยมีรายละเอียดดังนี้
 - ท่านจะได้รับการนัดหมายจากผู้วิจัยล่วงหน้า โดยผู้ช่วยวิจัยจะไปฝึกให้แก่ท่านที่บ้าน ท่านจะได้รับการฝึกครั้งละ 45-60 นาที 3 ครั้งต่อสัปดาห์ และฝึกติดต่อกันทั้งสิ้น 6 สัปดาห์
 - โปรแกรมการฝึกสมองนี้จะมีการเพิ่มความยากของงานในแต่ละสัปดาห์โดยพิจารณาจากความสามารถของท่าน หากท่านสามารถทำกิจกรรมดังกล่าวได้ถูกต้อง 100% ผู้วิจัยจะมอบหมายงานที่ยากขึ้นเพื่อให้ท่านฝึกในสัปดาห์ถัดไป ในระหว่างการฝึกหากท่านทำอะไรที่เปลี่ยนแปลงไปจากปกติเช่นออกกำลังกาย หรือได้รับยาตัวใหม่ (ทั้งยาจากแพทย์และยาสมุนไพร) กรุณาแจ้งให้ผู้วิจัยทราบ

3. **หลังจากสิ้นสุดโปรแกรมการฝึกสมอง (หลังเสร็จสิ้นข้อ 2 ทันที)** ท่านจะได้รับการนัดหมายจากผู้วิจัยเพื่อ **นัดวันที่จะมาทำการตรวจประเมินทางจิตวิทยาประสาทและตรวจวิเคราะห์สารเคมีในสมอง ครั้งที่ 2** การตรวจประเมินจะใช้เวลาทั้งสิ้นประมาณ 2 ชั่วโมง
- กรณีที่ท่านได้รับการสุ่มให้อยู่ในกลุ่มควบคุมท่านต้องปฏิบัติตามข้อ 1 และ 3 (อึ่งหากผลการวิจัยพบว่าโปรแกรมฝึกสมองได้ผลที่ดี ผู้วิจัยยินดีให้โปรแกรมฝึกสมองแก่ท่านในภายหลัง)

ค่าใช้จ่ายในการเข้าร่วมการวิจัย / ค่าตอบแทน

ท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆในการเข้าร่วมงานวิจัย และท่านจะได้รับการชดเชยค่าเดินทางแบบเหมาจ่าย 400 บาท ในการมาตรวจประเมินทางจิตวิทยาประสาทและตรวจวิเคราะห์สารเคมีในสมองทั้งสิ้น 2 ครั้ง

อาการไม่พึงประสงค์/ ความเสี่ยงจากการเข้าร่วมการวิจัยนี้

เนื่องจากการวิจัยนี้เป็นการทดสอบประสิทธิภาพของโปรแกรมการฝึกสมอง เพื่อประเมินว่าโปรแกรมห้ผลต่อการทำงานของสมองของท่านหรือไม่ ผู้วิจัยจะใช้เครื่องแมกเนติกเรโซแนนซ์ ซึ่งเป็นเครื่องที่สร้างและส่งผ่านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าเข้าไปในเนื้อเยื่อสมองเพื่อตรวจวิเคราะห์สารเคมีในสมองของท่าน โดยคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าจะไม่ทำให้ท่านเกิดความเจ็บปวดหรือก่อให้เกิดอันตรายใดๆ ขณะตรวจท่านจะถูกจัดท่านให้นอนราบอยู่ภายในตัวเครื่องที่มีลักษณะคล้ายอุโมงค์แคบๆ ประมาณ 45-60 นาที ขณะที่เครื่องทำงานจะมีเสียงค่อนข้างดังเป็นช่วงๆ (เสียงดังตึงๆ) จากการสร้างคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า ซึ่งอาจทำให้ท่านตกใจ อย่างไรก็ตามผู้วิจัยได้ปฏิบัติตามวิธีมาตรฐาน โดยจะมีสามีและแผ่นฟองน้ำปิดหูของท่าน เพื่อลดความดังของเสียงลง และท่านจะได้รับปุ่มกดเพื่อไว้ในกรณีที่ท่านต้องการความช่วยเหลือ นอกจากนี้จะมีผู้ดูแลความปลอดภัยซึ่งจะยืนอยู่ในบริเวณที่สามารถมองเห็นท่านผ่านจอโทรทัศน์ได้อย่างชัดเจน เพื่อเข้าไปให้ความช่วยเหลือแก่ท่านได้ในทันที

หากท่านได้รับบาดเจ็บจากการเข้าร่วมศึกษา/วิจัย

ในกรณีที่ท่านได้รับบาดเจ็บจากงานวิจัย เราจะดูแลรักษาท่านตามมาตรฐานทางการแพทย์และจ่ายค่ารักษาพยาบาลให้ท่าน แต่เราไม่มีเงินชดเชยค่าเสียเวลาหรือทดแทนรายได้ให้ท่าน

ท่านจะทำอย่างไรหากท่านไม่ต้องการเข้าร่วมการศึกษา/วิจัย หรือหากท่านเปลี่ยนใจระหว่างเข้าร่วมศึกษา

ท่านสามารถที่จะปฏิเสธผู้วิจัยได้ หากท่านไม่ต้องการเข้าร่วมการวิจัย และสามารถที่จะถอนตัวออกจากการวิจัยได้ทุกเมื่อหากท่านเปลี่ยนใจระหว่างเข้าร่วมการศึกษา โดยการถอนตัวจากการวิจัยจะไม่กระทบถึงสิทธิในการได้รับการรักษาขั้นพื้นฐานใดๆที่ท่านพึงได้รับ

ใครจะรู้บ้างว่าท่านเข้าร่วมการศึกษา/วิจัยนี้

ผู้วิจัย และแพทย์ประจำตัวของท่าน

การปกป้องรักษาข้อมูล ข้อมูลใดบ้างที่จะถูกเก็บรวบรวมไว้จากการศึกษา/วิจัยนี้

ผู้วิจัยรับรองว่าจะเก็บข้อมูลของท่านเป็นความลับโดยจะมีแต่ผู้วิจัยเท่านั้นที่รู้ ไม่ว่าจะเป็นข้อมูลด้านประวัติส่วนตัว ประวัติการรักษา รวมไปถึงข้อมูลที่ได้จากการวิจัย และจะเปิดเผยเฉพาะส่วนของข้อมูลที่เป็นผลการศึกษาโดยรวมของอาสาสมัครทั้งหมดเท่านั้น ซึ่งข้อมูลของท่านที่เป็นลายลักษณ์อักษรจะถูกเก็บรักษาไว้อย่างมิดชิดเป็นเวลา 5 ปีนับจากการศึกษาสิ้นสุดลง หลังจากนั้นหลักฐานทั้งหมดจะถูกทำลายทิ้งทันที

หากท่านมีคำถามเกี่ยวกับการศึกษาที่ท่านสามารถติดต่อใครได้บ้าง

หากท่านมีคำถามหรือมีความวิตกกังวลเกี่ยวกับการศึกษาวิจัยนี้ หรือสงสัยว่าท่านกำลังได้รับบาดเจ็บจากการเข้าร่วมการวิจัยนี้ท่านสามารถติดต่อ

- ผศ.ดร.สมพร สังข์รัตน์ (หัวหน้าโครงการ)
โทรศัพท์ 053 949249 (ในเวลาราชการ) และ 081 4458336 (นอกเวลาราชการ)
- นางสาวศิรินันท์ บริพันธ์กุล (ผู้ร่วมวิจัยและผู้ทำการฝึก)
โทรศัพท์ 086 6706612 (ในและนอกเวลาราชการ)
- บุคคลผู้ทรงคุณวุฒิที่ไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับงานวิจัยนี้ ได้แก่ ผู้ช่วยศาสตราจารย์เนตร สุวรรณคฤหาสน์
ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะเทคนิคการแพทย์ โทร. 053-124099

Appendix F

Consent form

เอกสารยินยอมการเข้าร่วมการวิจัยของผู้ใหญ่

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว
ให้ความยินยอมของตนเองที่จะเข้าเกี่ยวข้องในการวิจัย/ค้นคว้า เรื่อง การพัฒนาและการทดสอบประสิทธิภาพของโปรแกรมการฝึกด้านความรู้ความเข้าใจสำหรับผู้ที่มีความบกพร่องของความรู้ความเข้าใจเล็กน้อย: หลักฐานจากการตรวจวิเคราะห์ให้ไบโอมาร์คเกอร์ในสมองด้วยเทคนิคแมกเนติกเรโซแนนซ์สเปกโทรสโกปีและทักษะด้านความรู้ความเข้าใจ ซึ่งผู้วิจัย ได้แก่ ผศ.ดร.สมพร สังข์รัตน ผศ.ดร.สุชาติ โกทนต์ นพ.พิเศษ เมธภัทร ผศ.ดร.พริยา มั่นเชตวิทย์ และ น.ส.ศิริพันธ์ บริพันธ์กุล ได้อธิบายต่อข้าพเจ้าเกี่ยวกับการวิจัยครั้งนี้แล้ว (ตามรายละเอียดที่แนบมากับหนังสือยินยอมนี้)

ผู้วิจัยมีความยินดีที่จะให้คำตอบต่อคำถามประการใดที่ข้าพเจ้าอาจจะมีได้ตลอดระยะเวลาการเข้าร่วมการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยรับรองว่าจะเก็บข้อมูลเฉพาะที่เกี่ยวข้องกับตัวข้าพเจ้าเป็นความลับ และจะเปิดเผยได้เฉพาะในรูปแบบที่เป็นสรุปผลการวิจัย และผู้วิจัยจะได้ปฏิบัติในสิ่งที่ไม่ก่อให้เกิดอันตรายต่อร่างกายหรือจิตใจของข้าพเจ้าตลอดการวิจัยนี้ และรับรองว่าหากเกิดมีอันตรายใด ๆ จากการวิจัยดังกล่าว ข้าพเจ้าจะได้รับการรักษาอย่างเต็มที่

ข้าพเจ้ายินยอมเข้าร่วมการวิจัยโดยสมัครใจ และสามารถที่จะถอนตัวจากการวิจัยนี้เมื่อใดก็ได้ ทั้งนี้โดยไม่มีผลกระทบต่อการรักษาพยาบาลที่ข้าพเจ้าจะได้รับถ้าหากข้าพเจ้าเป็นผู้ป่วย และในกรณีที่เกิดข้อข้องใจหรือปัญหาที่ข้าพเจ้าต้องการปรึกษากับผู้วิจัย ข้าพเจ้าสามารถติดต่อกับผู้วิจัย คือ ผศ.ดร.สมพร สังข์รัตน (หัวหน้าโครงการ) ได้ที่ ภาควิชากายภาพบำบัด คณะเทคนิคการแพทย์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทรศัพท์ที่ทำงาน 053 949249 โทรศัพท์เคลื่อนที่ 081 4458336 โทรสาร 053 946042

โดยการลงนามนี้ ข้าพเจ้าไม่ได้สละสิทธิใด ๆ ที่ข้าพเจ้าพึงมีทางกฎหมาย

ลายมือชื่อศาสตราจารย์ วันที่.....
(.....)

ลายมือชื่อผู้ให้ข้อมูลการวิจัย..... วันที่.....
(.....)

พยาน* วันที่.....
(.....)

*พยานควรเป็นบิดาหรือมารดาของศาสตราจารย์ ในกรณีศาสตราจารย์ยังไม่บรรลุนิติภาวะ (อายุไม่ถึง 20 ปี)

Appendix G

Personal data collection form

แบบบันทึกข้อมูลส่วนตัว

ข้อมูลทั่วไป

รหัสอาสามัคร เพศ..... อายุ.....ปี จำนวนปีที่ศึกษา.....

อาชีพ..... ที่อยู่..... หมายเลขโทรศัพท์.....

อาสามัครอยู่ในกลุ่ม: ☐ กลุ่มทดลอง ☐ กลุ่มควบคุม

ประวัติการหกล้มใน 1 ปีที่ผ่านมา

☐ ไม่เคยหกล้ม

☐ เคยหกล้ม จำนวน.....ครั้ง

โปรดระบุสาเหตุและตำแหน่งร่างกายที่ได้รับบาดเจ็บ.....

ประวัติทางการแพทย์

ประวัติการเจ็บป่วยในอดีต

☐ ไม่มี ☐ มี โปรดระบุ.....

โรคประจำตัว

☐ ไม่มี ☐ มี โปรดระบุ.....

ยาที่รับประทานในปัจจุบันคือ.....จำนวน.....ชนิด

Appendix H

Certificate of ethical clearance (AMS)

เอกสารรับรองโครงการวิจัย โดยคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยคณะเทคนิคการแพทย์



เอกสารเลขที่ ๕๕๓/๒๕๕๓

เอกสารรับรองโครงการวิจัยในมนุษย์

ชื่อคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย : คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะเทคนิคการแพทย์
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ที่อยู่ : ๑๑๑ ถนนอินทวิโรจย์ ตำบลศรีภูมิ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ ๕๐๒๐๐

ชื่อหัวหน้าโครงการวิจัย : ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สมพร สังขรัตน์

สังกัด : ภาควิชากายภาพบำบัด คณะเทคนิคการแพทย์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ชื่อเรื่องโครงการวิจัย : ความแปรปรวนในการเดินช่วงเริ่มต้นและช่วงสิ้นสุดในผู้ที่มีความบกพร่องของการรับรู้และเข้าใจเล็กน้อย

เลขที่โครงการ : 088E/53

ผู้ให้ทุนวิจัย : (ถ้ามี) -

เอกสารที่รับรอง	ฉบับที่รับรอง
โครงการวิจัย	-ฉบับที่ วันที่ ๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๕๓
หนังสือแสดงความยินยอม/ ข้อมูลสำหรับผู้ป่วย	-ฉบับที่ วันที่ ๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๕๓
วัตถุประสงค์หัวข้อโครงการ	-ฉบับที่ วันที่ ๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๕๓

กระบวนการพิจารณาโครงการวิจัย : แบบเร่งพิเศษ

ผลการพิจารณา : คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย ได้พิจารณาแล้ว มีมติเห็นชอบให้ดำเนินการวิจัยในขอบเขตที่เสนอได้

อนุมัติ ณ วันที่ ๑๖ เดือน ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๕๓ มีผลถึง วันที่ ๑๕ เดือน ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๕๔

คณะกรรมการฯ ชุดนี้จัดตั้งและดำเนินการตาม GCPs และแนวทางจริยธรรมสากล กฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง

ลงชื่อ :

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นพ. สุวรรณศุภพนา)

ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย

ลงชื่อ :

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วาสนา ศิริจันทร์)

คณบดีคณะเทคนิคการแพทย์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Appendix I

Certificate of ethical clearance (MED)

เอกสารรับรองโครงการวิจัย โดยคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยคณะแพทยศาสตร์



เอกสารเลขที่ 438/2554

เอกสารรับรองโครงการวิจัยในมนุษย์

ชื่อคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย : คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย ชุดที่ 3

คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ที่อยู่ : 110 ถนนอินทวิโรต ต่าบลศรีภูมิ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ 50200

ชื่อหัวหน้าโครงการวิจัย : นางสาวศิริรัตน์ บริพันธ์กุล

สังกัด : คณะเทคนิคการแพทย์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ชื่อเรื่องโครงการวิจัย : ความแปรปรวนในระหว่างการเดินช่วงเริ่มต้นและช่วงสิ้นสุดในผู้ที่มีความบกพร่องของการรับรู้และเข้าใจเล็กน้อย

Study code : AMS-11-745-EX / Research ID : 745

ผู้ให้ทุนวิจัย : ทุนอุดหนุนวิจัยคณะเทคนิคการแพทย์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

เอกสารที่รับรอง	ฉบับที่รับรอง
โครงการวิจัย	- ฉบับ วันที่ 5 ตุลาคม 2554
ข้อมูลสำหรับอาสาสมัคร / หนังสือแสดงความยินยอม	- ฉบับ วันที่ 5 ตุลาคม 2554
แบบบันทึกข้อมูล	- ฉบับ วันที่ 5 ตุลาคม 2554
อัตราส่วนตัดสินตัวหัวหน้าโครงการ	- ฉบับ วันที่ 4 พฤศจิกายน 2554

กระบวนการพิจารณาโครงการวิจัย : เร่งพิเศษ (Expedited Review)

ผลการพิจารณา: คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย ได้พิจารณาแล้ว มีมติ

☒ เห็นชอบให้ดำเนินการวิจัยในขอบเขตที่เสนอได้

☐ เห็นชอบให้ดำเนินการวิจัยได้ภายใต้เงื่อนไขข้างท้าย

อนุมัติ ณ วันที่ ๖ เดือนพฤศจิกายน พ.ศ. 2554 มีผลถึง วันที่ 6 เดือน พฤศจิกายน พ.ศ. 2555

คณะกรรมการฯ ชุดนี้จัดตั้งและดำเนินการตาม GCPs และแนวทางจริยธรรมสากล กฎหมายและ
ข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง

ลงชื่อ :
(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ นายแพทย์ปัญจะ กุหลองษ์)
ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย

ลงชื่อ :
(รองศาสตราจารย์ นายแพทย์นิเวศน์ นันทจิต)
คณบดีคณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

การปฏิบัติหลังจากรับรอง

- โปรดดูข้อ 13 ของแนวปฏิบัติสำหรับนักวิจัยที่
www.med.cmu.ac.th/research/ethics/inv_sop_announce.pdf
- โปรดส่งรายงานความก้าวหน้าของการวิจัยอย่างน้อยปีละครั้ง เว้นแต่กรรมการขอให้ส่งถี่กว่านั้น
- ต้องขออนุมัติขยายเวลาก่อนหนังสือรับรองหมดอายุประมาณ 1 เดือน หากจะดำเนินการวิจัยต่อ
- หากจะแก้ไขเปลี่ยนแปลงในข้อมูลผู้ป่วยหรือใบยินยอมหรือโครงการวิจัย ต้องขออนุมัติก่อนเว้นแต่ว่าเป็นเรื่องเร่งด่วนเพื่อสวัสดิภาพของอาสาสมัคร
- หากมีข้อมูลใหม่หรือเหตุการณ์ใด ๆ ที่อาจมีผลต่ออัตราส่วนระหว่างผลประโยชน์/ความเสี่ยงของการศึกษาวิจัย ให้รายงานต่อคณะกรรมการโดยรีบด่วน
- การเบี่ยงเบน/ฝ่าฝืนโครงการวิจัย ต้องแจ้งคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยทุกครั้ง

Appendix J

Information sheet

เอกสารชี้แจงโครงการวิจัย (ข้อมูลสำหรับอาสาสมัคร)

แนะนำโครงการวิจัย

เราจัดทำโครงการวิจัย เรื่อง ความแปรปรวนในระหว่างการเดินทางเริ่มต้นและช่วงสิ้นสุดในผู้ที่มีความบกพร่องของการรับรู้และเข้าใจเล็กน้อย โดยมีนางสาวศิรินันท์ บริพันธ์กุล เป็นหัวหน้าโครงการวิจัย และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สมพร สังข์รัตน์ เป็นที่ปรึกษาโครงการวิจัย การศึกษาวิจัยนี้เป็นการวิจัยเชิงทดลอง ท่านเป็นผู้หนึ่งที่มีคุณสมบัติตรงตามข้อกำหนดของงานวิจัยนี้ เราขอให้ท่านอ่านและทำความเข้าใจกับข้อมูลในเอกสารนี้อย่างถี่ถ้วน หากมีข้อสงสัยโปรดซักถามผู้วิจัย และเมื่อเข้าใจดีแล้วเราขอให้ท่านตัดสินใจว่าจะเข้าร่วมเป็นอาสาสมัครในโครงการวิจัยของเราหรือไม่

ทำไมต้องทำวิจัยนี้

จากหลักฐานงานวิจัยที่มีอยู่อย่างจำกัดชี้ว่าผู้ที่เริ่มมีความบกพร่องของความรู้ความเข้าใจ แต่ระดับความรุนแรงไม่มากถึงกับมีภาวะสมองเสื่อม อาจมีความบกพร่องของการเดินจึงมีความเสี่ยงต่อการล้มมากกว่าผู้สูงอายุปกติในวัยเดียวกัน การได้รับการประเมินเพื่อหาความผิดปกติของการเดินดังกล่าวแต่เนิ่นๆ จะทำให้ผู้ที่เริ่มมีความบกพร่องของความรู้ความเข้าใจได้รับการรักษาอย่างทันท่วงทีเพื่อป้องกันการล้มที่อาจเกิดขึ้นในอนาคต งานวิจัยนี้ต้องการที่จะทดสอบว่าผู้ที่มีความบกพร่องของความรู้ความเข้าใจเล็กน้อยจะปรากฏความผิดปกติของการเดินในช่วงของการเดินที่มักมีความเสี่ยงต่อการล้มคือ ช่วงเริ่มเดิน, ช่วงหยุดเดิน และในขณะที่เดินพร้อมกับใช้ความคิด เช่นหลบเลข หรือไม่ ท่านเป็นผู้หนึ่งที่ได้รับการวินิจฉัยจากแพทย์ประสาทวิทยาว่าเริ่มมีความบกพร่องของความรู้ความเข้าใจ หรือเป็นผู้ที่ไม่มีปัญหาเรื่องความรู้ความเข้าใจแต่มีเพศ อายุ และระดับการศึกษาเดียวกันกับอาสาสมัครที่เริ่มมีความบกพร่องของความรู้ความเข้าใจ เราจึงขอเชิญท่านเข้าร่วมงานวิจัยครั้งนี้

มีอาสาสมัครกี่คนที่ จะเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้

อาสาสมัครที่เข้าร่วมโครงการวิจัยมีทั้งหมด 60 คน ประกอบด้วย อาสาสมัครที่ได้รับการวินิจฉัยจากแพทย์ว่าเริ่มมีความบกพร่องของความรู้ความเข้าใจ ทั้งเพศหญิงและชาย อายุตั้งแต่ 50 ปีขึ้นไปจำนวน 30 คน และอาสาสมัคร

ปกติที่มีเพศ อายุ และระดับการศึกษาเดียวกันกับอาสาสมัครที่เริ่มมีความบกพร่องของความรู้ความเข้าใจ จำนวน 30 คน

อะไรบ้างที่อาสาสมัครต้องทำหากเข้าร่วมโครงการวิจัย

1. ท่านจะได้รับการนัดหมายล่วงหน้าจากผู้วิจัยเพื่อมาทำการตรวจประเมิน ณ คณะเทคนิคการแพทย์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ตามวันเวลาที่ท่านสะดวก สิ่งที่ท่านต้องเตรียมมาในวันที่ประเมินคือ
 - กางเกงที่สวมใส่สบายและเดินได้สะดวก
 - กรณีที่มีปัญหาด้านสายตาหรือการได้ยินให้นำแว่นตาหรือเครื่องช่วยฟังของท่านมาด้วย
2. ท่านจะได้รับการประเมินเบื้องต้นจากผู้วิจัยดังนี้
 - สัมภาษณ์ประวัติด้านสุขภาพ การเข้ายา ประวัติการล้มใน 1 ปีที่ผ่านมา
 - ประเมินความสามารถในการทรงตัว โดยใช้การทดสอบต่างๆ เช่นการจับเวลาในการลุกขึ้นยืนจากเก้าอี้ เดิน 3 เมตร หมุนตัวกลับและเดินกลับมานั่งเก้าอี้ตัวเดิม
 - ประเมินทักษะด้านความรู้ความเข้าใจ โดยใช้แบบประเมินทางจิตวิทยาประสาท
หมายเหตุ: ใช้เวลาประมาณ 1 ชั่วโมง
3. ท่านจะได้รับการทดสอบลักษณะการเดินของท่านดังนี้
 - ผู้วิจัยติดแผ่นเซ็นเซอร์ (ลักษณะแบน บาง เรียบ รูปสี่เหลี่ยมผืนผ้า ขนาด 5.0 x 4.5 ซม. มีความหนา 1 มิลลิเมตร) ที่พื้นสันรองเท้าทั้ง 2 ของท่าน โดยอุปกรณ์ดังกล่าวจะมีสายโยงมาติดกับกล่องอุปกรณ์ที่คาดไว้ที่เข็มขัดของท่าน ชุดอุปกรณ์ทั้งหมดมีน้ำหนักเบา (ประมาณ 100 กรัม) และไม่ขัดขวางการเดินของท่าน
 - ท่านจะต้องเดินบนพรมอิเล็กทรอนิกส์ความยาว 4.6 เมตร ด้วยความเร็วตามสบายประมาณ 50 รอบ (คิดเป็นระยะทางรวม 230 เมตร) ซึ่งจะมีเวลาพักในแต่ละรอบ ในบางรอบของการเดินท่านจะต้องเดินพร้อมกับเลขถอยหลัง และ/หรือการหยุดเดินให้เร็วที่สุดหากได้รับเสียงสัญญาณให้หยุดเดิน (ท่านจะไม่วางหน้าว่าจะต้องหยุดเดินรอบไหน) ลักษณะการเดินของท่านจะพิจารณาจากตัวแปรการเดินที่คำนวณด้วยโปรแกรมคอมพิวเตอร์
 - ขณะเดินจะมีการบันทึกภาพของท่านทางด้านข้าง (ไม่เห็นหน้า) เพื่อช่วยในการวิเคราะห์ข้อมูล และภาพทั้งหมดจะถูกเก็บไว้เป็นความลับ
หมายเหตุ: ใช้เวลาประมาณ 1.30 - 2 ชั่วโมง รวมเวลาพัก

ท่านต้องอยู่ในโครงการวิจัยนี้นานเท่าไร?

ท่านจะได้รับการนัดหมายวัน เวลาที่ท่านสะดวกเพื่อมาประเมินเบื้องต้นและทดสอบลักษณะการเดินของท่าน ณ ภาควิชากายภาพบำบัด คณะเทคนิคการแพทย์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ หากท่านสามารถทำการทดสอบทั้งหมดได้ในครั้งเดียว ระยะเวลาทั้งหมดที่ใช้ในการเข้าร่วมวิจัยใช้เวลาประมาณ 2 ชั่วโมง ถึง 2 ชั่วโมงครึ่ง (รวมเวลาพัก) กรณีที่ท่านไม่สามารถทำการทดสอบทั้งหมดได้ในครั้งเดียว ท่านจะได้รับการนัดหมายเพื่อมาเก็บข้อมูลที่เหลืออีก 1 ครั้ง ณ สถานที่เดิมตามวันเวลาที่ท่านสะดวก

ท่านจะมีความเสี่ยงอะไรบ้างหากเข้าร่วมโครงการวิจัย?

เนื่องจากงานวิจัยนี้เป็นการวัดลักษณะการเดินของท่าน ในการเก็บข้อมูลท่านจะต้องเดินไปและกลับบนพรมอิเล็กทรอนิกส์ความยาว 4.6 เมตร/รอบ รวมระยะทางประมาณ 200 เมตร ซึ่งอาจทำให้ท่านเกิดความเมื่อยล้าในระหว่างการทดสอบ เพื่อลดความเสี่ยงดังกล่าวผู้วิจัยได้จัดช่วงพักไว้ให้ท่านเป็นช่วงๆตลอดการทดสอบ และระหว่างการทดสอบท่านสามารถหยุดพักได้ตามต้องการ ในบางรอบของการเดิน ท่านจะต้องเดินพร้อมเลข และ/หรือได้รับคำสั่งให้หยุดเดินกะทันหัน จึงอาจทำให้ท่านเสียการทรงตัวได้ เพื่อลดความเสี่ยงดังกล่าวผู้วิจัยได้จัดให้มีผู้ดูแลความปลอดภัยเดินข้างๆเพื่อเข้าไปให้ความช่วยเหลือแก่ท่านได้ในทันที ในกรณีที่ท่านไม่สามารถทำการทดสอบทั้งหมดได้ในวันเดียว ผู้วิจัยจะพิจารณาให้เก็บข้อมูลที่เหลือในวันต่อไป

การถอนท่านออกจากโครงการวิจัย

หากท่านตัดสินใจเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้ ท่านมีสิทธิที่จะถอนตัวออกจากโครงการวิจัยได้ทุกเมื่อหากท่านเปลี่ยนใจระหว่างเข้าร่วมการศึกษา โดยการถอนตัวจากการวิจัยจะไม่กระทบถึงสิทธิในการได้รับการรักษาขั้นพื้นฐานใดๆที่ท่านพึงได้รับ

ท่านจะได้รับประโยชน์อะไรบ้างจากการเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้?

ท่านจะไม่ได้รับประโยชน์ตรงจากการเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้ อย่างไรก็ตามผลการศึกษาโดยรวมที่ได้จะเป็นข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับลักษณะการเดิน และความเสี่ยงต่อการหกล้มของผู้ที่เริ่มมีความบกพร่องของความรู้ความเข้าใจอันจะเป็นประโยชน์ในการวางแผนป้องกัน หรือการฟื้นฟูสภาพผู้สูงอายุในกลุ่มนี้ต่อไป

การรักษาความลับเกี่ยวกับตัวท่าน

ผู้วิจัยรับรองว่าจะเก็บข้อมูลของท่านเป็นความลับโดยจะมีแต่ผู้วิจัยเท่านั้นที่ทราบข้อมูลด้านประวัติส่วนตัว ประวัติการรักษา รวมไปถึงข้อมูลที่ได้จากการวิจัย และจะเปิดเผยเฉพาะส่วนของข้อมูลที่เป็นผลการศึกษาโดยรวมของอาสาสมัครทั้งหมดเท่านั้น ซึ่งข้อมูลของท่านที่เป็นลายลักษณ์อักษรจะถูกเก็บรักษาไว้อย่างมิดชิดเป็นเวลา 5 ปีนับจากการศึกษานี้ สิ้นสุดลง หลังจากนั้นหลักฐานทั้งหมดจะถูกทำลายทิ้งทันที

ท่านต้องเสียค่าใช้จ่ายหรือไม่?

ท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆในการเข้าร่วมงานวิจัย

หากเกิดการบาดเจ็บจากการวิจัยท่านจะได้รับค่าชดเชยหรือไม่?

ในกรณีที่ท่านได้รับบาดเจ็บจากงานวิจัย เราจะดูแลรักษาท่านตามมาตรฐานทางการแพทย์และรับผิดชอบค่ารักษาพยาบาลให้ท่าน แต่เราไม่มีเงินชดเชยค่าเสียเวลาหรือทดแทนรายได้ให้ท่าน

ท่านจะได้รับค่าตอบแทนจากการเข้าร่วมโครงการนี้หรือไม่?

ท่านจะไม่ได้รับค่าตอบแทนจากการเข้าร่วมการศึกษาวิจัยนี้ แต่ท่านจะได้รับการชดเชยค่าเดินทาง 200 บาท

เกี่ยวกับสิทธิของท่าน

การเป็นอาสาสมัครเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้เป็นไปโดยสมัครใจ ท่านสามารถที่จะบอกปฏิเสธการหากท่านไม่สมัครใจ หลังจากท่านตัดสินใจจะเข้าร่วมการวิจัยแล้วท่านสามารถจะถอนตัวเมื่อใดก็ได้ การตัดสินใจของท่านจะไม่กระทบถึงสิทธิประโยชน์พื้นฐานหรือการรักษาใดๆที่ท่านพึงได้รับ

ท่านจะติดต่อเราได้อย่างไร

ในกรณีที่ท่านมีคำถามเกี่ยวกับโครงการวิจัย และการบาดเจ็บอันเนื่องมาจากการวิจัย โปรดติดต่อ นางสาว ศิรินันท์ บริพันธ์กุล ที่ภาควิชากายภาพบำบัด คณะเทคนิคการแพทย์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ หมายเลขโทรศัพท์ 086-9245500 หรือ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สมพร สังข์รัตน์ ที่ภาควิชากายภาพบำบัด คณะเทคนิคการแพทย์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ หมายเลขโทรศัพท์ 0-5394-9249

ในกรณีที่ท่านมีคำถามเกี่ยวกับสิทธิในฐานะอาสาสมัคร โปรดติดต่อ ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการ
วิจัย คณะเทคนิคการแพทย์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ผู้ช่วยศาสตราจารย์เนตร สุวรรณคุณหาสน์ ที่เบอร์โทรศัพท์ 0-
5312-4099

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

Appendix K

Consent form

เอกสารยินยอมการเข้าร่วมการวิจัยของผู้ใหญ่

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว..... ขอให้ความยินยอมของตนเอง ที่จะเข้าร่วมในการศึกษาวิจัยเรื่อง ความแปรปรวนในระหว่างการเดินทางเริ่มต้นและช่วงสิ้นสุดในผู้ที่มีความบกพร่องของการรับรู้และเข้าใจเล็กน้อย

ข้าพเจ้าได้รับทราบข้อมูลและคำอธิบายเกี่ยวกับการวิจัยนี้แล้ว ข้าพเจ้าได้มีโอกาสซักถามเกี่ยวกับการวิจัยนี้และได้รับคำตอบเป็นที่พอใจและเข้าใจแล้ว ข้าพเจ้ามีเวลาเพียงพอในการอ่านและทำความเข้าใจกับข้อมูลในเอกสารนี้อย่างถี่ถ้วน และได้รับเวลาเพียงพอในการตัดสินใจว่าจะเข้าร่วมการศึกษานี้หรือไม่

ข้าพเจ้าทราบว่าผู้วิจัยยินดีที่จะตอบคำถามประการใดที่ข้าพเจ้าอาจจะทำได้ ตลอดระยะเวลาการเข้าร่วมการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยรับรองว่าจะเก็บข้อมูลเฉพาะที่เกี่ยวกับตัวข้าพเจ้าเป็นความลับ และจะเปิดเผยได้เฉพาะในรูปที่เป็นสรุปผลการวิจัย และผู้วิจัยจะปฏิบัติในสิ่งที่ไม่ก่อให้เกิดอันตรายต่อร่างกาย หรือจิตใจของข้าพเจ้าตลอดการวิจัยนี้และรับรองว่าหากเกิดมีอันตรายใด ๆ จากการวิจัยดังกล่าว ข้าพเจ้าจะได้รับการดูแลรักษาอย่างเต็มที่

ข้าพเจ้ายินยอมเข้าร่วมการวิจัยโดยสมัครใจ และสามารถถอนตัวจากการวิจัยนี้เมื่อใดก็ได้โดยไม่มีผลกระทบต่อสิทธิในการรับการรักษายาบาลหรือสิทธิอื่น ๆ ที่ข้าพเจ้าพึงได้รับ และในกรณีที่เกิดข้อข้องใจหรือปัญหาที่ข้าพเจ้าต้องการปรึกษากับผู้วิจัย ข้าพเจ้าสามารถติดต่อกับผู้วิจัย คือ 1) นางสาวศิริพันธ์ บริพันธ์กุล ได้ที่ ภาควิชากายภาพบำบัด คณะเทคนิคการแพทย์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทรศัพท์เคลื่อนที่ 086-9245500 และ 2) ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สมพร สังข์รัตน์ (อาจารย์ที่ปรึกษา) ได้ที่ ภาควิชากายภาพบำบัด คณะเทคนิคการแพทย์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทรศัพท์ที่ทำงาน 053-949249 โทรศัพท์เคลื่อนที่ 081-4458336 โทรสาร 053-946042

โดยการลงนามนี้ ข้าพเจ้าไม่ได้สละสิทธิใดๆ ที่ข้าพเจ้าพึงมีตามกฎหมาย

ลายมือชื่ออาสาสมัคร วันที่.....
(.....)

ลายมือชื่อผู้ให้ข้อมูลการวิจัย..... วันที่.....
(.....)

พยาน วันที่.....
(.....)

Appendix L

Physiological profile assessment record form

EDGE CONTRAST SENSITIVITY

The highest number correctly identified

PROPRIOCEPTION

Trial 1	Trial 2	Trial 3	Trial 4	Trial 5	Average (degree)

KNEE EXTENSION STRENGTH

Maximum force (kg)

Trial 1	Trial 2	Trial 3

REACTION TIME - HAND

Practice

Trial 1	Trial 2	Trial 3	Trial 4	Trial 5

RT Assessment

Trial 1	Trial 6
Trial 2	Trial 7
Trial 3	Trial 8
Trial 4	Trial 9
Trial 5	Trial 10

Average (ms)

SWAY

Performance: Sway area (mm^2) = AP (mm) x ML (mm) [AP = Antero-posterior, ML = Medio-lateral]

Sway EO-floor			Sway EC-floor			Sway EO-foam			Sway EC-foam		
AP	ML	Area	AP	ML	Area	AP	ML	Area	AP	ML	Area

EO = Eye open

EC = Eye closed

Appendix M

Statement of contributions

Study 1

Boripuntakul S. contributed to all processes of this research including conception and study design, data acquisition, analysis and interpretation. She also drafted and revised the manuscript for published version. Sungkarat S. contributed to conception and study design, data analysis and interpretation. She also drafted, revised and approved the manuscript for published version. Kothan S. contributed to data acquisition, analysis and interpretation. He drafted and revised the manuscript for published version. Methapatara P. involved in the conception and study design as well as recruitment of the participants. Munkhetvit P. involved in conception and study design.

Study 2

Boripuntakul S. contributed to all processes of this research including conception and study design, data acquisition, analysis and interpretation. She also drafted and revised the manuscript for published version. Sungkarat S. contributed to conception and study design, data analysis and interpretation. She also drafted, revised and approved the manuscript for published version. Lord SR. contributed to conception and study design. He also revised and approved the manuscript for published version. Brodies M. AD. and Smith S.T. contributed to invention the custom-made footswitches for data collection as

well as data analysis and interpretation. Methapatara P. and Wongpakaran N. involved in the conception and study design and recruitment of the participants.

Study 3

This study is a sub-study in a large longitudinal cohort study aiming to investigate the association between MCI and health related problems (e.g. physical-, psychological- and medical health domains). The present study focused solely on the association between MCI and physical domain over 1-year follow-up. Boripuntakul S. contributed to conception and study design, data analysis and interpretation. She also drafted and revised the manuscript for published version. Delbaere K. and Lord SR. contributed to conception and study design, data analysis and interpretation. They also revised and approved the manuscript for published version.

CURRICULUM VITAE**NAME**

Miss Sirinun Boripuntakul

DATE OF BIRTH

14 October 1981

EDUCATION

Chiang Mai University, 2000-2003

Bachelor of Science (Physical Therapy)

Chiang Mai University, 2004-2006

Master of Science (Movement and Exercise Sciences)

Chiang Mai University, 2008-2013

Doctor of Philosophy (Biomedical Science)